



**COMMODORE**

# Saugroboter CVR 100

DE

Bedienungsanleitung

---



**ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG**

---

Artikel / IT Nummer: 142507

# Inhalt

Technische Daten.....	2
Einleitung.....	3
Zeichenerklärung .....	3
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
Wichtige Sicherheitshinweise.....	5
Teilebeschreibung.....	9
Inbetriebnahme.....	14
Reinigungsmodi.....	22
Akkubehandlung.....	25
Reinigung, Wartung und Aufbewahrung.....	27
Problembehebung.....	33
Garantie.....	35
Hinweise zur Entsorgung.....	38
Konformitätserklärung / Zertifikate.....	38
Notizen.....	39

## Technische Daten

<b>Saugroboter CVR 100</b>	
Leistung:	40 Watt
Akku:	14,8 V 2,6 Ah Lithium Ionen
Betriebsdauer:	max. 120 Minuten*
Ladezeit:	ca. 4 Stunden
Maximale Saugleistung:	2,6 kPa
Gewicht:	3,23 kg
Produktgröße:	Ø 35 x 7,8 cm
<b>Ladestation / Netzteil</b>	
Hersteller:	Debom Technology Co.,Ltd No.502, Building6, 8 Dongzhou Road, Chashan Town, 523000 Dongguan City, Guangdong province, China
Modell:	DBS012A-2000600G
Versorgungsspannung:	100 - 240 V
Ausgangsspannung:	20 V
Ausgangsstrom:	0,6 A
Ausgangsleistung:	12 W
Durchschnittliche Betriebseffizienz:	82,9 %
Effizienz bei geringer Last (10%):	73,26 %
Leistungsaufnahme bei Null-Last:	0,1 W
<b>Fernbedienung:</b>	
Batterien:	2 x 1,5 V AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)

\*Richtwerte, abhängig von Betriebsmodus, Temperatur und Bodenbeschaffenheit

## Einleitung

Vielen Dank für den Kauf des Saugroboters CVR 100! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Saugroboter in Betrieb nehmen und vergewissern Sie sich, dass er ordnungsgemäß und den Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Verwendung auf. Geben Sie den Saugroboter nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Der Hersteller behält sich Änderungen des Produktes vor. Die Bedienungsanleitung und Abbildungen darin können je nach Modell abweichen.

Wir wünschen viel Freude mit dem Saugroboter CVR 100!

## Zeichenerklärung



**WARNUNG!**



Enthält wichtige Informationen, um Verletzungen zu vermeiden.



**ACHTUNG!**



Enthält wichtige Informationen, um Schäden am Produkt zu vermeiden.



**HINWEIS!**



Macht Sie beim Lesen der Bedienungsanleitung auf wichtige Informationen und Hinweise aufmerksam.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Saugroboter ist ausschließlich zum Aufsaugen von Staub, Schmutz, Krümeln etc. vorgesehen. Der Saugroboter ist nicht dafür geeignet Flüssigkeiten, sehr grobe Verschmutzungen, Glassplitter, entzündliche Substanzen oder heiße Asche aufzusaugen.
- Der Saugroboter ist für den Einsatz auf harten Böden (z. B. fester Auslegeware) konzipiert. Auf weichen Untergründen (z. B. hochflorigen Teppichen) ist seine Leistungsfähigkeit stark eingeschränkt.
- Der Saugroboter hat eine Wischfunktion zur Verwendung auf geeigneten, glatten Bodenbelägen.
- Der Saugroboter ist ausschließlich für den Privatgebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.
- Verwenden Sie den Saugroboter nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Der Saugroboter ist kein Kinderspielzeug.
- Der Hersteller oder Inverkehrbringer übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.



## Wichtige Sicherheitshinweise



**WARNUNG!**



- Bitte halten Sie sich strikt an die in der Anleitung angeführten Sicherheitsbestimmungen. Der Produzent oder Inverkehrbringer kann nicht verantwortlich gemacht werden für jegliche Art von Vermögens-, Personen- oder Sachschäden, Unfälle und Rechtsstreitigkeiten, die durch die Verletzung der Sicherheitsbestimmungen verursacht worden sind. Die Haftung ist immer auf den Anschaffungswert des Saugroboters beschränkt.
- Schließen Sie den Saugroboter bzw. die Ladestation nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typschild des Netzadapters übereinstimmt.
- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie den Saugroboter bzw. die Ladestation bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Verwenden Sie ausschließlich den im Lieferumfang enthaltenen Netzadapter, um den Akku im Saugroboter aufzuladen. Bei Beschädigung des Kabels oder des Netzadapters muss der Netzadapter entsorgt und durch einen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.
- Betreiben Sie den Saugroboter nicht, wenn er oder die Ladestation sichtbare Schäden aufweisen oder das Netzadapterkabel bzw. der Netzadapter defekt ist.
- Benutzen Sie den Saugroboter nicht im Freien.
- Saugroboter, Ladestation, Netzadapter und Netzadapterkabel dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

## Wichtige Sicherheitshinweise



**WARNUNG!**



- Verwenden Sie den Saugroboter nicht auf feuchten Böden oder an Orten, an denen die Gefahr besteht, dass der Saugroboter mit Wasser in Berührung kommt oder in Wasser eintaucht, z. B. im Bereich von Schwimmbecken.
- Fassen Sie Saugroboter, Ladestation, Netzadapter und Netzadapterkabel niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzadapter nie am Netzadapterkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzadapter an.
- Halten Sie den Saugroboter, den Netzadapter und das Netzadapterkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.  
Setzen Sie den Saugroboter z. B. nicht in der Nähe eines brennenden Kamins ein.
- Knicken Sie das Netzadapterkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Wenn Sie den Saugroboter nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Saugroboter immer aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Saugroboters nur soweit, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Reparaturen dürfen nur durch eine von KSR autorisierte Fachwerkstatt erfolgen. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

## Wichtige Sicherheitshinweise



### WARNUNG!



- Der Saugroboter kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Saugroboters unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Saugroboter spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Saugroboter, der Ladestation sowie Netzadapter und Netzadapterkabel fern.
- Benutzen Sie den Saugroboter nicht in einem Raum, in dem sich ein Kind alleine aufhält. Das Kind könnte verletzt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Halten Sie Abstand zu den sich drehenden Bürsten des Saugroboters. Schalten Sie ihn immer aus, bevor Sie ihn hochheben oder transportieren.
- Betreiben Sie den Saugroboter ausschließlich mit eingesetztem Staubbehälter und Filter.
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf den Saugroboter.
- Halten Sie Haustiere vom Saugroboter fern und lassen Sie sie nicht auf dem Saugroboter sitzen oder stehen.

## Wichtige Sicherheitshinweise



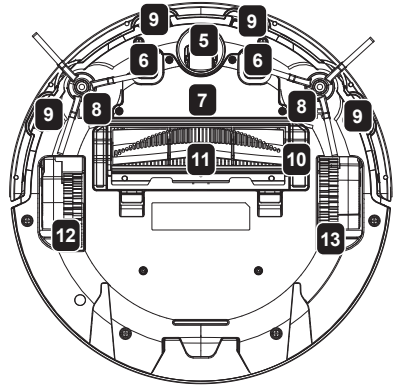
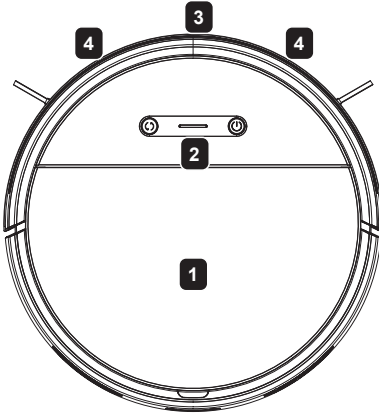
**WARNUNG!**



- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Saugroboter ab.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht an Stellen, an denen offensichtlich „Absturzgefahr“ besteht, z. B. neben Treppen, auf großen Tischen etc.
- Achten Sie darauf, dass sich der Saugroboter nicht in herunterhängenden Kordeln oder Gardinen verfangen kann.
- Lassen Sie den Roboter nicht über Netz-, Lautsprecher- oder sonstige Kabel fahren.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht, um Substanzen wie Kalk, Zementstaub, glühende Asche, Tonerstaub oder sehr feinen Sand aufzusaugen, da hierbei die Filterporen verstopfen könnten.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht auf hochflorigen Teppichen oder Teppichen mit Teppichfransen.
- Schalten Sie den Saugroboter sofort aus, wenn er sich offensichtlich fehlerhaft verhält, ungewöhnliche Gerüche auftreten oder eine Gefahrensituation auftritt.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht bei blockierter Ansaugöffnung. Beseitigen Sie die Ursache (z.B. Haare, Staub, etc.), um einen reibungslosen Luftstrom durch die Ansaugöffnung sicher zu stellen.
- Der Saugroboter sollte nur unter folgenden Bedingungen benutzt oder gelagert werden:
  1. bei 10-40°C Raumtemperatur
  2. relative Luftfeuchtigkeit von höchstens 80%
  3. keine aggressive Luftverschmutzung

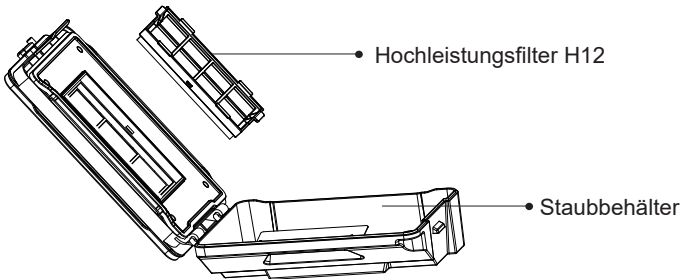
# Teilebeschreibung

## Saugroboter



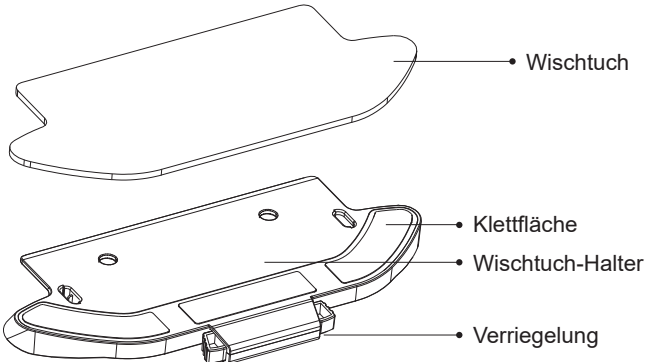
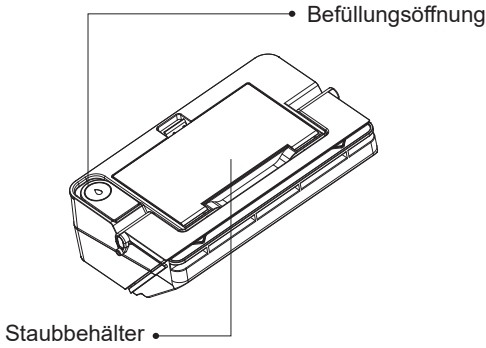
- |                             |                       |                            |                       |
|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|
| <b>1</b> Robotergehäuse     | <b>5</b> Vorderrad    | <b>9</b> Anti-Fall-Sensor  | <b>13</b> rechtes Rad |
| <b>2</b> Bedienungselemente | <b>6</b> Ladekontakt  | <b>10</b> Bürstenabdeckung |                       |
| <b>3</b> Infrarotsensor     | <b>7</b> Akku         | <b>11</b> Kombibürste      |                       |
| <b>4</b> Abstandssensor     | <b>8</b> Seitenbürste | <b>12</b> linkes Rad       |                       |

## Staubbehälter



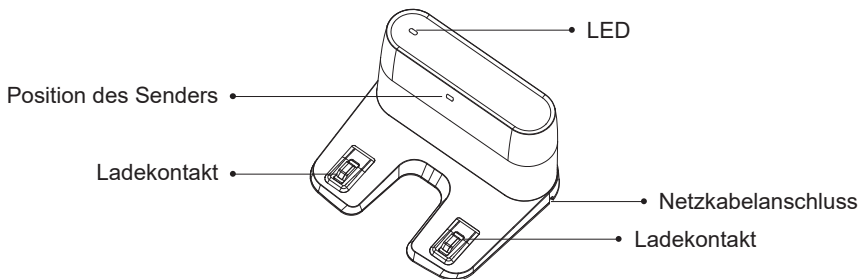
# Teilebeschreibung

## Wassertank mit Staubbehälter

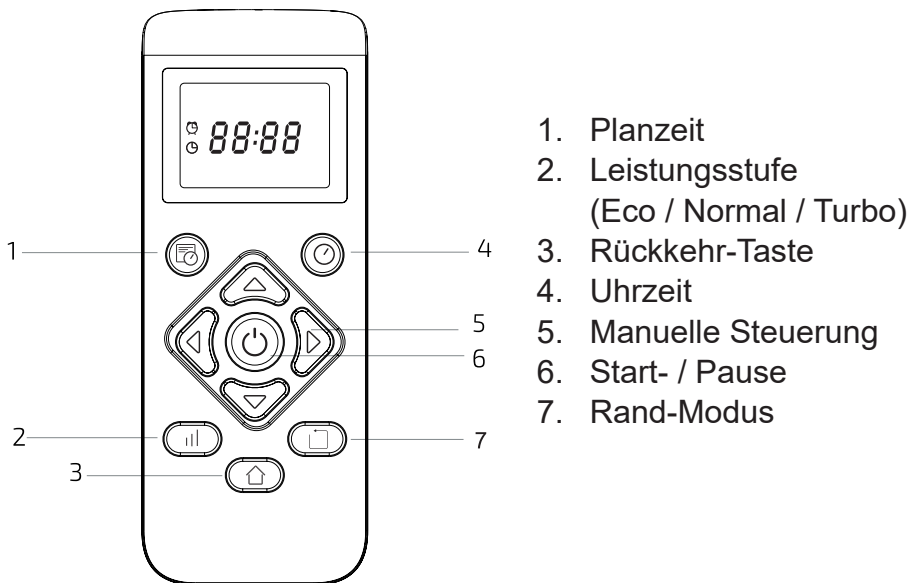


# Teilebeschreibung

## Ladestation



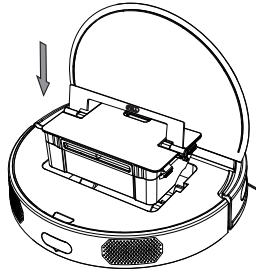
## Fernbedienung



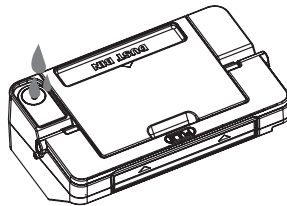
# Inbetriebnahme

**Installieren Sie den Staubbehälter oder den Wassertank mit integriertem Staubbehälter.**

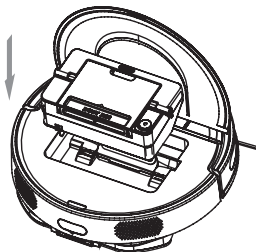
- Installieren Sie den Staubbehälter:  
Setzen Sie den Staubbehälter in den Saugroboter ein.



- Installieren Sie den Wassertank:
  1. Öffnen Sie die Befüllungsöffnung und füllen den Wassertank mit kaltem Leitungswasser.
  2. Schließen Sie die Befüllungsöffnung.



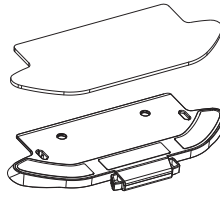
3. Setzen Sie den Wassertank in den Saugroboter ein.



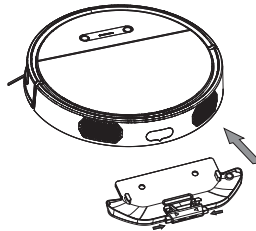


# Inbetriebnahme

4. Befestigen Sie das Wischtuch am Wischtuch-Halter.



5. Schieben Sie den Wischtuch-Halter in der angegebenen Richtung auf die Unterseite des Saugroboters, bis er einrastet.



**ACHTUNG!**



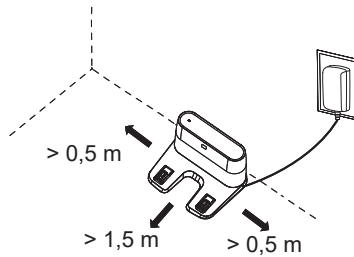
- Halten Sie den Wassertank außen trocken und tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn der Boden stark verschmutzt ist, empfiehlt sich ein Saugvorgang vorweg und danach die kombinierte Reinigung mit dem Wassertank.
- Entnehmen Sie den Wassertank und entfernen Sie den Wischtuch-Halter immer vor dem Aufladen des Saugroboters.
- Verwenden Sie die Wischfunktion nicht auf Teppichen.
- Lassen Sie den Saugroboter mit eingesetztem Wassertank nie unbeaufsichtigt.
- Halten Sie den Saugroboter im Wischmodus immer in Bewegung, um Wasserrückstände auf dem Boden zu vermeiden.

# Inbetriebnahme

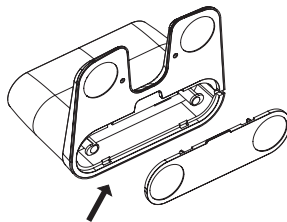
## Akku laden

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Saugroboter vollständig aufgeladen werden:

1. Platzieren Sie die Ladestation gegen eine Wand.
2. Entfernen Sie alle Hindernisse 0,5 m seitlich und 1,5 m vor der Ladestation.




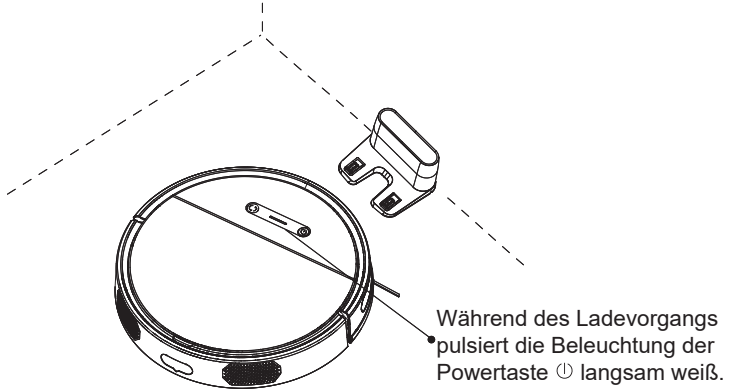
3. Verbinden Sie das Kabel des Netzadapters mit der Ladestation. Verstauen Sie überschüssiges Kabel in dem Fach an der Unterseite der Ladestation.



4. Verbinden Sie den Netzadapter mit einer geeigneten Wandsteckdose (100 - 240 V ~ 50 - 60 Hz). Die LED auf der Ladestation leuchtet.

## Inbetriebnahme

5. Drücken Sie die Powertaste  für ca. 3 Sekunden.
6. Stellen Sie den Saugroboter vor die Ladestation.
7. Drücken Sie die Rückkehr-Taste, der Saugroboter fährt automatisch auf die Ladestation.



### HINWEIS!



- Sie können den Saugroboter nach dem Einschalten auch direkt auf die Ladestation stellen.

# Inbetriebnahme

## Statusanzeige

An der Powertaste ⓘ erkennen Sie den aktuellen Status des Saugroboters:

Taste leuchtet weiß	Saugroboter in Betrieb / bereit / pausiert
Taste blinkt langsam weiß	Akku wird geladen
Taste blinkt weiß	Netzwerkkonfigurationsmodus aktiv
Taste pulsiert langsam rot	Firmware wird aktualisiert
Taste pulsiert langsam weiß	Saugroboter wird gestartet
Taste blinkt rot	Störung

## Fernbedienung vorbereiten

Für den Betrieb der Fernbedienung werden 2 x 1,5 V AAA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) benötigt.

1. Öffnen und entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Legen Sie 2 x 1,5 V AAA Batterien in das Batteriefach. Achten Sie auf die korrekte Polarität.
3. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.

Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet, entfernen Sie die Batterien.

# Inbetriebnahme

## Uhrzeit einstellen

1. Richten Sie die Fernbedienung auf den eingeschalteten Saugroboter.
2. Halten Sie auf der Fernbedienung die Taste ⌚ für die Dauer von ca. 2 Sekunden gedrückt, bis die Stundenanzeige blinkt.
3. Wählen Sie mit den Tasten △ und ▽ die aktuelle Uhrzeit. Wechseln Sie mit den Tasten ◀ und ▶ zwischen Minuten und Stunden.
4. Drücken Sie die Taste ⌚, um die hinterlegte Uhrzeit zu speichern.



### HINWEIS!



- Der Saugroboter bestätigt das Speichern der Uhrzeit mit einem akustischen Signal.
- Um die Fernbedienung mit dem Saugroboter zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor:
  1. Drücken Sie ca. 5 Sekunden lang die Taste □.
  2. Während des Verbindungsaufbaus wird am Display der Fernbedienung „8888“ angezeigt.
  3. Sobald der Verbindungsaufbau abgeschlossen ist, wird wieder die Uhrzeit angezeigt.
- Schlägt der Verbindungsversuch für 30 Sekunden fehl, wird am Display weiterhin „8888“ angezeigt.
- Stellen Sie sicher, dass der Saugroboter eingeschaltet ist, bevor Sie versuchen, ihn mit der Fernbedienung zu koppeln.

# Inbetriebnahme

## Installieren der App auf Ihrem Smartphone

- Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code, um zur Commodore Homepage zu gelangen.
- Auf „commodore-home.com“ finden Sie die Downloadlinks für Google Playstore und Apple Appstore.
- Neben den herkömmlichen Steuermöglichkeiten der Fernbedienung stehen Ihnen mit der App zusätzlich folgende Funktionen zur Verfügung:
  - Ortsunabhängige Steuerung des Saugroboters und der Planzeit
  - Wahl aller Reinigungsmodi (inklusive Spot-Modus) und Anpassung der Saugkraft
  - Regulierung des Wasserverbrauchs
  - Änderung / Deaktivierung der vorprogrammierten Ruhezeit





### HINWEIS!



- Der Saugroboter unterstützt WLAN-Netzwerke mit 2,4 GHz.
- Eine ausführliche Bedienungsanleitung für die App finden Sie auf der Homepage.

# Inbetriebnahme

## Planzeit einstellen

1. Richten Sie die Fernbedienung auf den eingeschalteten Saugroboter (Hauptschalter auf Position „I“).
2. Halten Sie auf der Fernbedienung die Taste  für die Dauer von ca. 2 Sekunden gedrückt, bis die Stundenanzeige blinkt.
3. Wählen Sie mit den Tasten  $\triangle$  und  $\nabla$  die aktuelle Uhrzeit. Wechseln Sie mit den Tasten  $\triangleleft$  und  $\triangleright$  zwischen Minuten und Stunden.
4. Drücken Sie die Taste , um die hinterlegte Startzeit zu speichern.

Der Saugroboter startet nun automatisch zur hinterlegten Planzeit, wenn er eingeschaltet ist.



- Der Saugroboter bestätigt das Speichern einer Planzeit mit einem akustischen Signal.
- Um die Planzeit zu löschen, wählen Sie als Startzeit „00:00“. Schalten Sie den Saugroboter anschließend für 1 Minute aus.
- Die Planzeit kann entweder über die Fernbedienung oder über die App eingegeben werden. Bitte beachten Sie, dass eine neue Eingabe die bisher hinterlegte Planzeit ersetzt.

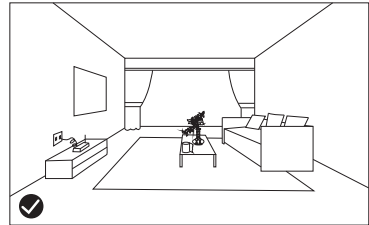
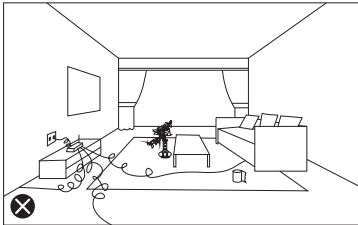
# Inbetriebnahme



**ACHTUNG!**



- Vor der Inbetriebnahme Hindernisse, z.B. Stromkabel und kleinere Gegenstände, aus dem Saugbereich entfernen. Kleinmöbel möglichst so stellen, dass der Saugroboter nicht stecken bleibt.



- Nicht geeignet für Hochflorteppiche.  
Vor der Inbetriebnahme Teppichkanten mit Fransen unter den Teppich klappen.
- Der Saugroboter benötigt einen Freiraum von mindestens 10 cm Höhe, um unter Möbeln zu saugen.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Menschen oder Tiere im Arbeitsbereich des Saugroboters aufhalten.



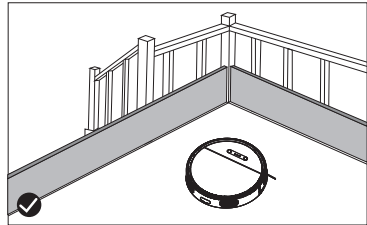
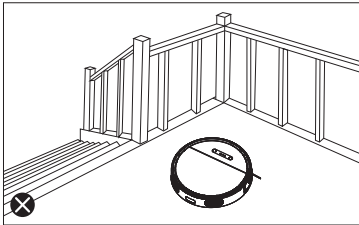
# Inbetriebnahme



**ACHTUNG!**



- Überprüfen Sie, ob der Saugroboter absturzgefährdete Stellen (z.B. Treppen) erkennen kann und sichern Sie den Bereich gegebenenfalls mit einer Barriere aus Karton oder Holz.




**HINWEIS!**

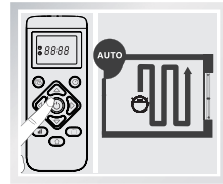


- Für ein optimales Ergebnis sollte der Saugroboter täglich verwendet werden.

# Reinigungsmodi

## Automatische Reinigung

Drücken Sie die Powertaste  auf dem Saugroboter oder der Fernbedienung, um den Modus „automatische Reinigung“ zu aktivieren.



Der Saugroboter plant in diesem Modus seinen Reinigungsweg selbstständig und merkt sich, welche Bereiche bereits gereinigt wurden und welche nicht.




### HINWEIS!

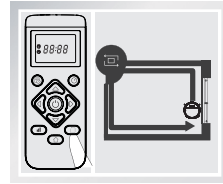


- Wird der Roboter in diesem Modus mit den Richtungstasten manuell gesteuert, plant er die Route anschließend neu. Dadurch können zuvor bereits gereinigte Bereiche nochmals einbezogen werden. Für eine effiziente Reinigung sollte der Modus daher nicht durch manuelle Steuerbefehle unterbrochen werden.
- Bei niedrigem Akkuladestand kehrt der Saugroboter automatisch zur Ladestation zurück.
- Verwenden Sie zum Reinigen von Teppichen immer den Modus „Automatische Reinigung“.



# Reinigungsmodi

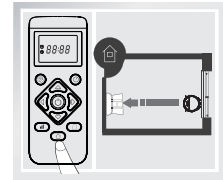
## Rand-Modus

Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung, um den „Rand-Modus“ zu aktivieren. Der Saugroboter reinigt entlang von Wänden und um Möbel oder ähnliche Hindernisse herum.




## Rückkehr

Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung oder die Taste  auf dem Saugroboter, fährt der Saugroboter auf kürzestem Weg zur Ladestation zurück.





### HINWEIS!



- Mit der Taste  können Sie zwischen den Saugkraft-Stufen wählen:
  1. ECO (minimale Saugkraft)
  2. Normal (normale Saugkraft)
  3. Turbo (maximale Saugkraft)
- Wird der Saugroboter über die App gesteuert, stehen noch zusätzliche Saug-Modi zur Verfügung. Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der App auf der Homepage „[commodore-home.com](http://commodore-home.com)“


# Reinigungsmodi

## Bereitschaftsmodus

Drücken Sie während dem Betrieb die Powertaste  auf dem Saugroboter oder der Fernbedienung, wechselt er in den Bereitschaftsmodus. Benutzen Sie diese Funktion z.B. zum Entleeren des Staubbehälters oder zum Nachfüllen des Wassertanks. Drücken Sie die Powertaste  erneut, um den Betrieb wieder aufzunehmen.

## Schlaf-Modus


Erhält der Saugroboter im Bereitschaftsmodus ca. 5 Minuten lang keine Eingabe, wechselt er in den Schlaf-Modus.

Drücken Sie die Taste  auf dem Saugroboter oder der Fernbedienung, um den Schlaf-Modus zu beenden.



### HINWEIS!



- Nach ca. 12 Stunden im Schlaf-Modus schaltet sich der Saugroboter aus.
- Drücken Sie die Powertaste  für ca. 3 Sekunden, um den Saugroboter ein- oder auszuschalten.
- Vorprogrammierte Ruhezeit: Im Zeitraum von 22:00 Uhr bis 7:00 Uhr ist nicht möglich, den Saugroboter in Betrieb zu nehmen oder eine Planzeit zu hinterlegen. Diese Funktion kann über die App deaktiviert werden. Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der App auf der Homepage „[commodore-home.com](http://commodore-home.com)“

# Akkuhandhabung



**WARNUNG!**



- Laden Sie den Akku alle 2 Monate mindestens 1 Stunde, auch wenn der Saugroboter nicht in Verwendung war, sonst verliert er an Kapazität.
- Regelmäßiges Laden bewahrt den Akku vor Tiefentladung.
- Den Akku niemals erhitzen oder ins offene Feuer werfen.
- Akkuzellen niemals über den Hausmüll entsorgen.
- Akkukontakte niemals mit Nässe in Berührung bringen.
- Die optimale Betriebstemperatur des Akkus liegt zwischen 10°C und 30°C. Darüber und auch darunter verschlechtert sich die Leistungsabgabe, dies führt zu einer reduzierten Reichweite.
- Der Akku darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter geladen werden. Achten Sie auf die korrekte Spannungsversorgung (100 - 240 V / 50 - 60 Hz).
- Bei Beschädigungen am Ladekabel darf der Akku nicht geladen werden. Wenden Sie sich bitte an den Händler.
- Die Lebensdauer und Leistung eines Akkus sind abhängig von seinem Alter, der Pflege und wie oft dieser in Verwendung war.
- Für eine optimale Lebensdauer laden und lagern Sie den Akku in einem trockenen und sauberen Umfeld, am besten bei 7 - 15°C Raumtemperatur.
- Während des Ladevorgangs dürfen der Saugroboter und der Netzadapter nicht abgedeckt werden.
- Lithium Akkus haben je nach Ladezustand einen Gefrierpunkt von ca. -20°C bis -25°C. Gefriert eine Akkuzelle ist diese unwiederbringlich zerstört und der ganze Akku muss getauscht werden.

# Akkuhandhabung




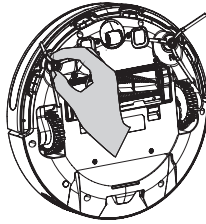
**WARNUNG!**



- Wie auch bei konventionellen Akkus verliert ein Lithium Akku bei niedrigen Temperaturen an Kapazität.
- Im Vergleich zu anderen Akkumodellen haben Lithium Ionen Akkus eine sehr geringe Selbstentladung und einen sehr geringen Memory Effekt, jedoch müssen diese periodisch geladen werden.
- Bitte beachten Sie, dass ein tiefentladener Akku irreparabel zerstört ist und kostenpflichtig ausgetauscht werden muss. Deswegen sollte der Akku auch im Betrieb niemals vollständig entladen werden.

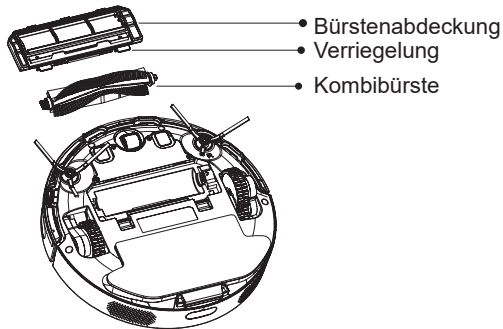
# Reinigung, Wartung und Aufbewahrung

- Vor der Reinigung, Wartung und / oder Aufbewahrung den Saugroboter ausschalten (drücken Sie die Powertaste  für ca. 3 Sekunden, um den Saugroboter ein- oder auszuschalten) und den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
- Entnehmen und reinigen Sie die Seitenbürsten regelmäßig:



Entfernen Sie Haare und Verunreinigungen.

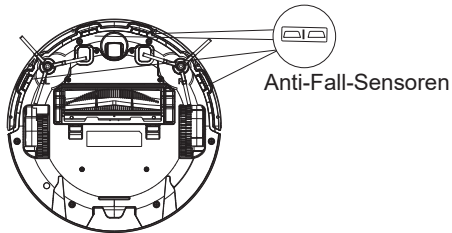
- Ist die Seitenbürste beschädigt, muss sie ersetzt werden.
- Entnehmen und reinigen Sie die Kombibürste regelmäßig:



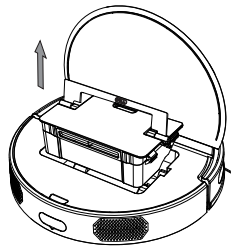
1. Drücken Sie die Verriegelung nach innen und nehmen Sie die Bürstenabdeckung ab.
2. Entnehmen und reinigen Sie die Kombibürste.
3. Setzen Sie die Kombibürste wieder ein.
4. Setzen Sie die Bürstenabdeckung wieder ein. Die Verriegelung muss am Saugroboter einrasten.

# Reinigung, Wartung und Aufbewahrung

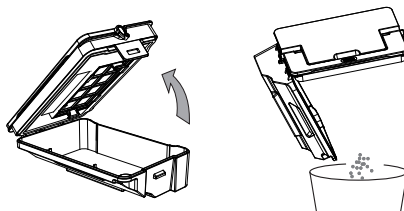
- Reinigen das Gehäuse, die Stoßstange, die Ladekontakte und die Anti-Fall-Sensoren mit einem fusselfreien, weichen, trockenen Tuch. Reinigen Sie auch die Ladekontakte der Ladestation.



- Entleeren und reinigen Sie regelmäßig den Staubbehälter und den Hochleistungsfilter H12:
  1. Entriegeln und entnehmen Sie den Staubbehälter.



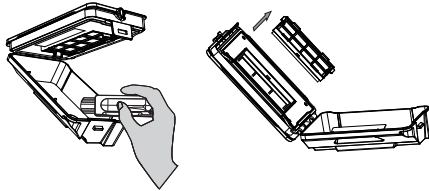
2. Öffnen Sie die Abdeckung des Staubbehälters.
3. Entleeren Sie den Staubbehälter.



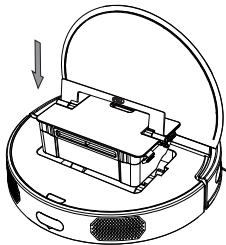


# Reinigung, Wartung und Aufbewahrung

4. Reinigen Sie den Staubbehälter und den Hochleistungsfilter H12 mit der Reinigungsbürste.

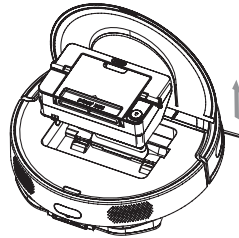


5. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Saugroboter ein.

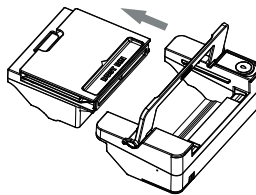


# Reinigung, Wartung und Aufbewahrung

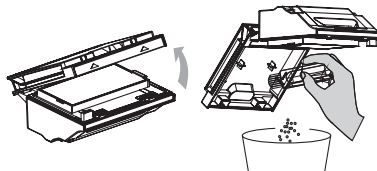
- Entleeren und reinigen Sie regelmäßig den im Wassertank integrierten Staubbehälter:
  1. Entriegeln und entnehmen Sie den Wassertank.



2. Entnehmen Sie den Staubbehälter aus dem Wassertank.

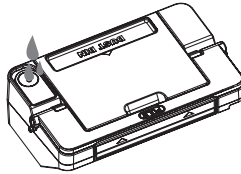


3. Klappen Sie den Staubbehälter auf. Entleeren Sie den Staubbehälter und reinigen ihn mit der Reinigungsbürste. Anschließend wieder in den Wassertank einsetzen.

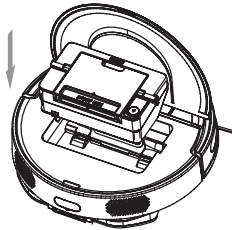


## Reinigung, Wartung und Aufbewahrung

4. Öffnen Sie die Befüllungsöffnung und füllen den Wassertank mit kaltem Leitungswasser.



5. Schließen Sie die Befüllungsöffnung.
6. Setzen Sie den Wassertank wieder in den Saugroboter ein.



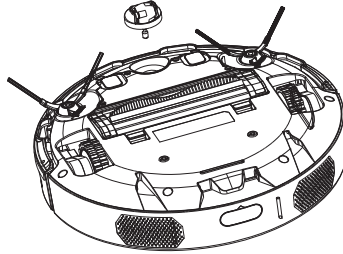
**WARNUNG!**



- Den Hochleistungsfilter H12 nur trocken reinigen!
- Wenn der Boden stark verschmutzt ist, empfiehlt sich ein Saugvorgang vorweg und danach die kombinierte Reinigung mit dem Wassertank.

## Reinigung, Wartung und Aufbewahrung

- Ziehen Sie das Vorderrad vorsichtig aus dem Gehäuse des Saugroboters, um Haare und andere Verunreinigungen zu entfernen. Setzen Sie das Vorderrad anschließend wieder ein.



- Reinigen Sie das Wischtuch, den Wischtuch-Halter und den Wassertank mit kaltem Leitungswasser. Anschließend vollständig trocknen lassen.
- Wird der Saugroboter längere Zeit nicht genutzt, bewahren Sie ihn mit der Ladestation und dem Netzadapter nach erfolgter Reinigung bis zur Wiederverwendung in der Originalverpackung an einem trockenen, warmen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



**ACHTUNG!**



- Das Wischtuch eignet sich nicht für Waschmaschine und Wäschetrockner.
- Das Wischtuch nicht bügeln.

# Problembhebung

Erkennt der Saugroboter ein Problem, blinkt die Powertaste  rot.

- Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren und die Abstandssensoren mit einem fusselfreien, weichen, trockenen Tuch und entfernen Sie gegebenenfalls Fremdkörper.
- Platzieren Sie den Saugroboter an einer anderen Stelle und starten Sie ihn neu.
- Überprüfen Sie die Verbindung von Netzadapter und Ladestation.
- Überprüfen und reinigen Sie die Ladekontakte des Saugroboters und der Ladestation.
- Kollidiert der Saugroboter wiederholt mit dem selben Hindernis, ist möglicherweise die Stoßstange verklemmt. Überprüfen Sie die Stoßstange auf Verschmutzung. Entfernen Sie eventuell vorhandene Fremdkörper.
- Bei verkürzter Laufzeit ist der Akku möglicherweise nicht vollständig aufgeladen. Laden Sie den Saugroboter vollständig auf.
- Lässt die Saugstärke spürbar nach, ist möglicherweise der Hochleistungsfilter H12 stark verschmutzt. Reinigen Sie den Filter oder ersetzen ihn durch einen Neuen.
- Verliert der Staubbehälter Schmutz, ist er eventuell zu voll und muss entleert werden.

## Problembhebung

- Startet der Saugroboter nicht zur Planzeit, kann dies mehrere Ursachen haben:
  1. Die Planzeit wurde nicht gespeichert oder gelöscht (z.B. beim Batteriewechsel der Fernbedienung).  
Wählen Sie die Planzeit erneut und speichern diese wie auf Seite 19 beschrieben.
  2. Der Saugroboter ist ausgeschaltet.  
Schalten Sie den Saugroboter ein.
  3. Der Akku muss geladen werden.  
Achten Sie darauf, dass der Saugroboter nach jedem Einsatz zur Ladestation zurückkehrt. So bleibt der Akku stets geladen.
  4. Der Saugroboter kann sich nicht bewegen.  
Platzieren Sie den Saugroboter an einer anderen Stelle und starten ihn neu.

Sollten die genannten Lösungsansätze nicht funktionieren, schalten Sie den Saugroboter für etwa 5 Minuten aus. Dadurch wird der Saugroboter zurückgesetzt.

Funktioniert der Saugroboter nach dem Zurücksetzen dennoch nicht, wenden Sie sich bitte an den Händler.

## Garantie

Vor der Inbetriebnahme lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung gründlich durch, um sich mit dem Umgang des Saugroboters vertraut zu machen.

Die KSR Group GmbH gewährt eine gesonderte Garantie unter Einhaltung der nachstehenden Bedingungen. Die gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften sowie die sich aus dem Produkthaftungsgesetz ergebenden Ansprüche bleiben hiervon unberührt. Eventuelle Ansprüche des Käufers auf Nacherfüllung und Schadensersatz bei Mängeln bleiben bei Vorliegen der entsprechenden Voraussetzungen daneben erhalten.

Die Garantie gilt für den Saugroboter CVR 100 und beträgt ab dem Kaufdatum (es gilt das Belegdatum) 24 Monate. Für den Akku beträgt die Garantie 6 Monate ab dem Kaufdatum.

Die Garantie umfasst Material, Konstruktions- und Fertigungsfehler, vorausgesetzt, dass dieser Mangel bereits bei Lieferung vorhanden war und das Produkt vom Käufer sach- und bestimmungsgemäß behandelt wurde. Verschleißteile sowie Materialien, welche für Servicearbeiten verwendet werden, sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantie beinhaltet entweder die kostenlose Reparatur, den Austausch des defekten Teils bzw. der defekten Teile oder den Austausch des gesamten Produkts gegen ein gleichwertiges Produkt. Das entsprechende Wahlrecht obliegt der KSR Group GmbH.

## Garantie

Bei Auftreten eines Störfalles / Mangels ist umgehend der Händler zu informieren und diesem ist das aufgetretene Problem ausführlich zu schildern. Kann das Problem auf diesem Wege nicht gelöst werden, ist das gründlich gereinigte Produkt inklusive aller Zubehörteile transportsicher zu verpacken und den Anweisungen des Händlers entsprechend zu retournieren. Dem Paket sind die nachfolgenden Informationen und Dokumente beizufügen:

1. Name, Vorname und Adresse (zusätzlich auch außen auf dem Paket anzugeben)
2. Artikel-Nr. und Serien-Nr. (auf der Trittbrettunterseite)
3. Kaufdatum
4. Original des Kaufbeleges
5. Aussagekräftige Fehlerbeschreibung
6. Im Falle einer Beschädigung durch den Transport:  
Name des Paketdienstes und Paketnummer

Es wird ausdrücklich empfohlen, den Originalkarton für die transportsichere Verpackung zu verwenden. Sollten Sie eine andere Verpackung verwenden, ist dafür zu sorgen, dass diese fachgerecht gegen die typischen Gefahren eines Versandes schützt und entsprechende Schutzvorrichtungen aufweist. Eine bloße Pappverpackung mit Papierpolsterung ist nicht ausreichend. Für Schäden, die durch unsachgemäße Verpackung entstehen, wird von KSR Group GmbH keine Haftung übernommen und die Garantie entfällt.



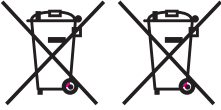
# Garantie

Der Garantieanspruch entfällt in folgenden Fällen:

- Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- bei unsachgemäßer Bedienung, Pflege und / oder Wartung oder Lagerung (z.B. Schäden durch Feuchtigkeit oder zu hohe Temperaturen, verwaahloste Produkte, etc.)
- bei Reparaturen, Reparaturversuchen und Modifikationen jeglicher Art sowie bei Einsatz von fremden Ersatz- und Zubehöerteilen usw., die von jemand anderem als von KSR Group GmbH oder von ihr autorisierten Betrieben vorgenommen wurden
- bei unsachgemäßer Transportverpackung und / oder unsachgemäßem Transport
- bei unsachgemäßen mechanischen Einwirkungen auf das Produkt oder auf Teile des Produkts
- bei sämtlichen Ereignissen, die nicht in der Verarbeitung und Herstellung des Produkts begründet sind (z.B. Sturz, Aufprall, Beschädigung durch Fremdeinwirkung, Brand, Erdbeben, Überschwemmungsschäden, Blitzschlag etc.)
- sofern kein originaler Kaufbeleg vorgelegt wird
- bei Nutzung außerhalb privater Zwecke, insbesondere bei gewerblicher Nutzung

Entstehen der KSR Group GmbH Kosten durch Rückgabe / Rücksendung eines Produktes, obwohl weder ein Gewährleistungsfall noch ein Recht zur Rückgabe vorliegt, sind diese vom Käufer zu tragen.

## Hinweise zur Entsorgung



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Sollte der Saugroboter einmal nicht mehr benutzt werden, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit diesem Symbol versehen. Defekte oder nicht mehr zu verwendende Akkus bringen Sie bitte zu Ihrer ortsansässigen Sammelstelle. Achten Sie auf das Symbol auf dem Akku.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

## Konformitätserklärung / Zertifikate



Dieses Produkt entspricht den europäischen Richtlinien



Inverkehrbringer/Herausgeber:  
KSR Group GmbH  
Im Wirtschaftspark 15  
3494 Gedersdorf  
Österreich